

広報

2012
10/14
NO.1581

ゆざわ

長生きすること

いいこと





湯沢町敬老会



おめでとうございます

表紙の写真は、敬老会出席者の中で最高年齢者となりました南雲マツノさん97歳(原新田)です。

若 い者にや、まだまだ負けとれん！いきいきとした笑顔が会場を沸かしていました。さらに客席を盛り上げたのは、ステージ発表です(上4枚の写真)。湯沢保育園園児のお遊戯や、芸能協会による艶やかな舞踊などが花を咲かせたほか、飛び入りで歌を披露する方も。皆さん思い思いに楽しまれていました。我々若い世代も皆さまへの感謝と生きることの素晴らしさを忘れず、今後も町の発展のために頑張るとともに、皆さまのご発展とご健勝をお祈り申し上げます。



元気の秘訣



乾杯！！と威勢よく唱和し、お祝いと今後の発展を祈念するひとコマ。

会場は笑い声に包まれ、温かく和やかな雰囲気でした。来年も皆さまの笑顔にお会いできる日が今から楽しみです。

仲

間とゲートボールをして楽しく体を動かしている。自ら行動し、ゲートボールの会を立ち上げ、現在では20名の多くの仲間ができた。

高橋 建一郎さん（上中）



自

分で出来ることは掃除や洗濯、料理など、なんでもやっています。温泉に毎週通い、少しでも長生きできるように頑張っています。

高橋 トキさん（古野二）



会

話をたくさんのお友達としています。カラオケもしたりとても楽しい。若い人に負けないよう自慢の手料理をふるったりもしています。

剣持 ミツコさん（石白）



畑

で採った作物を近所の方に配って喜ばれている。今は、朝から畑仕事に精を出している。自分で採った作物はとてもおいしく健康にいい。

半澤 忠栄さん（松川）



高齢化について考えよう！

湯沢町の高齢化率は 30.34%！！(H24.3.31 現在)

湯沢町の 65 歳以上の方は 2,504 人(うち 男性 1,083 人、女性 1,421 人)です。

高齢化率は年々上がり、平成 23 年には 30.3% (平成 23 年 10 月 1 日現在)となりました。新潟県全体の高齢化率は 26.4%であり、湯沢町は県内で 11 番目に高い値となっています。ちなみに、全国平均は 23.4%です。このことから、湯沢町は高齢化が進む深刻な状況であるといえます。

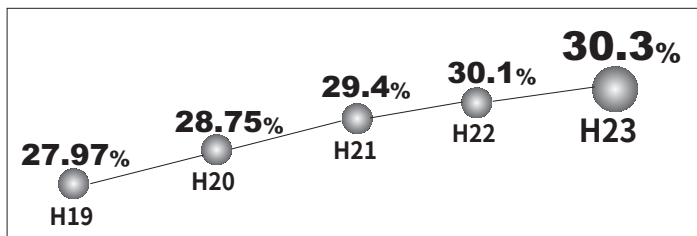
この状況を踏まえ、湯沢町では町民の皆さまに、いくつになっても自分らしく元気に過ごしていただけるようにと、昨年度からアクションミーティングの活動に取り組んでいます。

各活動は、皆さまからのご支援とご協力をいただき、日々成長しています。

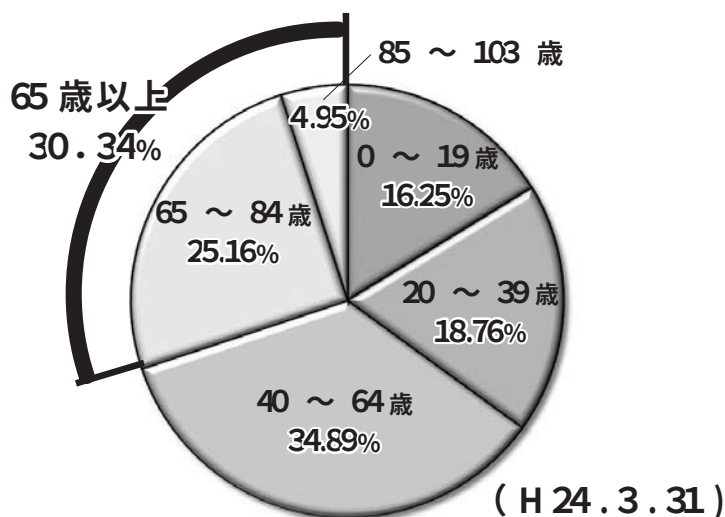
年をとっても自分らしくいきいきと元気で過ごしたいものですね。

詳しくはわが町アクションミーティング活動報告▶▶▶ P6

過去 5 年の高齢化率の推移



＜湯沢町の年齢別割合＞



湯沢のご長寿

100 歳になりますと総務大臣賞、新潟県知事賞、湯沢町町長賞の贈呈があります。今年度は、中村 久平さんが来年 1 月に 100 歳となられるため表彰を受けられました。誠におめでとうございます。中村さんは、現在も入れ歯は使っておらず、ご自身の歯で好き嫌いなく何でも召し上がるそうです！



中村 久平さん

男性

女性

氏 名	年 齢	町 内	氏 名	年 齢	町 内
中村 久平	99 歳	谷地	南雲 ハル	105 歳	滝ノ又
南雲 晴雄	97 歳	原	森下 ヨキノ	101 歳	堰場
橋 房市	97 歳	三俣 2	原沢 キク	100 歳	中里
駒形 清兵衛	96 歳	浅貝	南雲 ヨネ	99 歳	堰場
※ 10 月 1 日現在 (敬称略)			南雲 タケジ	99 歳	原
※ 長寿者ご本人または家族の方から承諾をいただいた方のみ掲載			田村 豊栄	99 歳	西中

艶やかに町を演出するがごとく山々がきれいに色づき、おいしい木の実やきのこがたくさん採れる季節が近づいてきました。今年の水稲の収穫予想量は、農林水産統計によると魚沼地区では例年通り、新潟県全体では例年を少し上回る予想となったようです。皆さんの収穫された作物の出来具合はいかがでしたでしょうか。

さて、先日開催された「越後湯沢秋桜マラソン」では、申込数が過去最高の5,000人を超えました。台風17号の接近により天候も心配されましたが、幸いにも晴天に恵まれ、大きな事故もなく無事に終えることができました。これもひとえに大会運営にご協力をいただいた皆さまのおかげと思っております。大変ありがとうございました。

また、10月1日、2日と東京都豊島区の区政80周年記念行事に参加しました。豊島区では現在、区役所を建設中であることから、竣工の際には町の木である「紅山桜」の寄贈を考えています。この交流を通じ湯沢町の魅力をアピールすることで、東京都からのアクセスが良いこの湯沢町に多くのお客様がお越しいただけるよう期待しております。

ところで、文教施設整備の現状ですが、文教施設の電気工事の入札も終わり10月4日の臨時議会で本契約となりました。10月下旬にはいよいよ工事の着工となります。当初の計画より工事着工は遅れましたが、平成26年4月の開校を目指し着実に進めてまいります。

10月21日(日)には「こらっしやい湯沢収穫祭」が湯沢カルチャーセンターで開催されます。会場では今年とれたもち米でついたお餅や地産のきのこ汁などが振舞われるほか、昨年に引き続き秋田県湯沢市の皆様にもお越しいただきます。ぜひ、この機会に「湯沢」の秋の魅力を堪能してみたいでしょうか。また、新潟県知事選挙も同日に施行されます。皆さんの一票が新潟県の未来を作ります。大切な一票を無駄にすることなく、ご投票ください。

二十四節気の一つ寒露も過ぎ、これからは寒くなるばかりですが、空気の乾燥が進みますとインフルエンザにも注意が必要です。特に高齢者や妊婦、乳幼児、慢性疾患のある方などは重症化しやすいと言われます。外から帰ってきたら手洗い、うがいを習慣づけ予防に努めましょう。なお、インフルエンザ予防接種のご案内を今回の広報8ページに記載していますので、ご確認いただき健康にご留意ください。



湯沢町敬老会にて

9月の町長活動状況

3日	朝礼／環境省東日本緊急災害時動物救援本部評価委員会
4日	課長会議／高齢者事故防止「3愛・4か月作戦」出発式／県町村会役員会
6日	のもの塾／JR東日本社長表敬訪問
7日	湯沢町敬老会
8日	南魚沼美術展覧会表彰式
9日	秋季消防演習
12日	課長会議／9月定例議会(28日まで)
19日	町民ゴルフ大会表彰式／湯沢病院開院10周年記念祝賀会
21日	百歳表敬訪問
22日	ふくろ祭り開会式
24日	南魚沼職業能力開発運営協会定例総会／ガーラ湯沢取締役会
26日	小学校親善陸上大会
30日	越後湯沢秋桜マラソン大会

アクションミーティング

認知症の方とともにお互いが安心して元気に暮らせる町づくりを目指して

昨年、12月に認知症地域支援プログラムとして、4つのアクションが立ち上がりました。各アクションは、皆様のご支援とご協力があったからこそ、ここまで成長することができました！このプロジェクトに参加されたい方は、健康福祉課地域包括支援センター（☎ 784 - 3000）にお問い合わせください！



毎週火曜日

アクション農園倶楽部



初めに挙げたアイディアは、皆様のご協力のもと、全て実現することができました。多くの作物にも恵まれ、今ではいろんな世代の交流の場となっています。7月には、湯沢中学生が職業体験として参加してくださり、一緒に汗を流しながら、収穫を楽しみました。



福島の方から頂いたひまわりを町中に広げたい！ 丸山



月2回（水曜日）午後2時～

寄合どころなかざと



土樽の瑞祥庵に集まり、お菓子を食べながら昔話に花を咲かせています。おしゃべりだけでなく、体操や他団体からの演奏を披露していただいたり、盛りだくさん。10月10日は押し花体験をします。皆さんからのご参加を心よりお待ちしております。



町内の各場所に寄合どころを広げていきたい！ 春日



随時

傾聴 おひさまの会



「傾聴」とは、相手方のお話を聞かせていただくことで、「その方の負担や不安を取り除く」、「心が軽くなる」、「元気になっていただく」ことです。私たちは傾聴に関してまだまだ未熟ですので、日々勉強をしています。



色々なところから申請をいただき、訪問しています！ 佐藤



随時

かわらばん



認知症の方やそのご家族、周りの方たちが必要とされている知識や情報をまとめて、広く色々な方に提供していきたい。必要としている方のお役立ち情報としてわかりやすく、支援しやすいよう取組んでいきたい！



メンバー募集中！お気軽にご参加ください！ 平賀



昨年まで何もなかったのに、ここまでできるんだなあと驚いています。初めから無理と諦めるのではなく、協力して少しずつ前へ進むことが大きな成長につながると感じました。これからも色々な方にこれらのアクションを知っていただき、より多くの方に参加していただきたいと思います。

認知症地域支援アドバイザー 永田 久美子さん

広報ゆざわ H24. 10. 14



上手なお医者さんのかかり方①

後期高齢者医療制度からのお知らせ

Vol.4

必要以上に治療が長引いていませんか？

お医者さんにかかるとき、ちょっとした誤解や思い込みで治療が長引くことがあります。上手にお医者さんにかかれれば、体調はきちんと回復し、必要以上の医療費がかかることもありません。医療機関の受診や、薬局での薬の調剤の際には、次のことに留意しましょう。



「かかりつけ医」を持ちましょう

「かかりつけ医」とは、病歴や健康状態などを把握して健康管理全般のアドバイスをしてくれるお医者さんのことです。

風邪などの軽い病気であれば、大きな病院でも身近な病院でも治療内容はほとんど変わりません。身近な病院の方が待ち時間も短く、体への負担が軽減されます。日頃から、ご自分やご家族の健康管理につとめ、体調に異変を感じたら、早期に「かかりつけ医」へ相談・受診することを心がけましょう。

【ご注意ください】

大きな病院では、初診の患者さんは紹介状が必要で、紹介状なしで受診する場合は特別料金が発生する場合があります。

分からないことは

お医者さんに確認しましょう

お医者さんの説明をよく聞いて、受診の疑問や不安を解消した上で治療にのぞみましょう。また、同様にお医者さんの質問にも隠さず答えることも重要です。

お医者さんの指示は守りましょう

ご自身の判断で処方された薬を飲まなかったり、薬の量を加減したりするのはやめましょう。薬が余っているときは、お医者さんや薬剤師さんに相談しましょう。

問 健康福祉課 国保保健班

☎784・4560

高齢者交通事故防止運動

10月1日(月) ～ 11月30日(金)

ひろげよう 長寿社会へ
無事故の輪

高齢者の交通事故の特徴

高齢者が被害者となる交通事故だけでなく、高齢者が加害者となる交通事故の割合も増加しています。昨年の県内における高齢者事故発生状況は、発生件数・負傷件数は減少したものの、死者数は増加し、全死者(133人)に占める高齢者の割合は59.4%と8年連続で半数以上を占めました。

高齢者が交通事故に
遭わないためのポイント

- ①道路を横断するときは
見通しのよい場所を横断する。
・車の通りが少なくても、左右の安全を十分確認する。
・近づく車が見えたら、無理に渡らず通り過ぎるのを待つ。
・止まっている車の直前直後や通り過ぎた車のすぐ後ろは渡らない。
・渡りながらも左右確認！

- ②自転車に乗るときは
「止まれ」の標識があるところでは必ず一時停止！標識がなくても見通しの悪い交差点では、必ず一時停止をして十分に安全確認！
・進路変更するときは、後ろもしっかりと確認する。

- ③夜間外出するときは
外出の際は、明るい服装と夜光反射材を身につけ、自分の存在を周囲に知らせる。
・自転車はライトをつけ、後部や側面にも反射材をつける。



夕暮れ以降の外出時、
黒っぽい服装は非常に
危険です。明るい服装
と反射材を着用してド
ライバーからも目立つ
ようにしましょう。



見えない敵から身を守ろう！

インフルエンザ予防接種のご案内

今年のインフルエンザ予防接種の時期が近づきました。予防接種は例年流行する季節性のインフルエンザに対して効力があります。

問 湯沢町保健医療センター ☎ 780 - 6543

湯沢町保健医療センターでインフルエンザ予防接種を行います

10月22日 月 ~ 12月15日 土 ※日曜・祝日を除く

月曜日～金曜日	午後3時15分～4時30分	接種開始	午後3時30分
土曜日	午前9時15分～11時	接種開始	午前9時30分

料 金

- ・6か月～3歳未満 1回・・・・・・・・・・1,250円（2回接種が必要です）
- ・3歳～小学生 1回・・・・・・・・・・1,600円（2回接種が必要です）
- ・中学生以上 ・・・・・・・・・・2,500円
- ・町が発行する「予診票兼接種券」をお持ちの方 ・・・1,050円（下記枠内の方対象）

注意事項

- ・予防接種を受けてもインフルエンザにかからないわけではありません。
- ・効果が現れるまで約2週間、効果は5か月です。（個人差があります）
- ・感染症（おたふく、水ぼうそう等）にかかってから一定期間は接種できません。
詳しくは保健医療センターまでお問い合わせください。
- ・接種後は接種済証をお渡ししますので、母子手帳への記入はいたしません。
- ・小学生以下は2回の接種が必要です。12月8日までに1回目を済ませ、12月15日までに2回目の接種が終わるようにお願いします。

65歳以上の方のインフルエンザ予防接種について

65歳以上または60歳～64歳で国が定めた障がいのある方を対象に、「インフルエンザ予防接種予診票兼接種券」を10月中旬にお届けします。説明書きの内容をご理解いただいたうえで、次の期間内に接種を受けてください。なお、接種は義務ではなく、あくまでも希望される方が対象となります。

接種期間

お手元に届いた日から平成25年3月31日まで（接種回数は1回）

自己負担

1,050円（町からの助成があります）

ご 注 意

- ※ 予防接種の際は「予診票兼接種券」を必ずお持ちください。
- ※ 10月17日を過ぎても「予診票兼接種券」が届かない方は、湯沢町健康福祉課（☎ 784 - 4560）までお問い合わせください。
- ※ 「予診票兼接種券」は医療給付券であることから、誤って2回以上の接種をしないために、紛失されても再発行はしません。
- ※ 満65歳未満の方は自費による任意接種となります。（町からの助成はありません）

3歳児健診で むし歯ゼロのお友達

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|--------------------|
| ☆ 鈮持 <small>こころ</small> さん（土 樽） | ☆ 原 <small>のどか</small> さん（上熊野） | これからも歯を大切にしてくださいね！ |
| ☆ 南雲 <small>れん</small> 蓮 さん（滝ノ又） | ☆ 寺口 <small>あおい</small> 葵彩 さん（一之町） | |
| ☆ 柿 <small>えいた</small> 瑛太 さん（一之町） | ☆ 小林 <small>たけま</small> 丈真 さん（一之町） | |
| ☆ 樋口 <small>みさき</small> 美咲 さん（滝 沢） | | |



ご存知ですか？地域の子育ての底力！

湯沢町ファミリー・サポート・センター



ファミリー・サポート・センターは、仕事と子育ての両立をサポートします！
あなたもファミリー・サポート・センターの活動に参加しませんか？

ファミリー・サポートとは

「育児の援助を行う人（提供会員）」と「育児の援助を受ける人（依頼会員）」が会員になり、地域の中で助け合いながら子育てをする有償のボランティア活動です。（利用には、会員登録が必要です。）

利用料金	平日	1時間	700円
	休祝日	1時間	800円

会員を募集しています！

◆提供会員（子育てのお手伝いをしてくれる方）

- ・湯沢町在住で心身共に健康で、子育ての援助をしたい人。
- ・自宅で子どもを預かることのできる人。

※年齢、性別、経験は問いません。援助は提供会員の自宅で行います。また、会員登録をされた方は、研修を数回受けて頂くことになります。

◆依頼会員（子育てを手伝って欲しい方）

- ・湯沢町在住で生後6か月くらいから概ね12歳のお子さんのいる家の方。

一時保育をご利用ください (6か月児から利用できます。)



子育て中の保護者のみなさんが、突然のけがや病気・冠婚葬祭などの事由で、お子さんの保育ができなくなった時に利用できます。

利用する場合は、手続きが必要になります。
利用したい前日の午後5時までに、お子さんを同伴して子育て支援センターに申し込んでください。

利用できる時間

8:30～16:30

※土日・祝日および年末年始は除きます。

利用料金

最初の2時間以内は 500円

2時間を超える場合、1時間ごとに200円追加

ふれあい広場のお知らせ

10月31日(水) ふれあい広場

- ◆時 間 午前10時30分～
- ◆対 象 0～3歳児親子・家族の方
- ◆持ち物 母子手帳

町の保健師より『冬に向けての健康管理』について、お話していただきます。
また、今後の予防接種の情報提供も行いますので、是非ご参加ください。

- ・講話終了後に、身体測定も行います。（希望される方）
- ・この機会に心配な事や気になる事などありましたら、お気軽にご相談ください。
- ・広場はいつも通り、午前10時より開設しています。



お問い合わせ・各種申し込みは湯沢町子育て支援センターへ

☎ 780-6163

差押えた不動産・動産のネット公売を実施します

町では納税の公平性を確保するため、町税の滞納者について財産の差押えを実施しております。このたび、差押えた不動産・動産の公売を実施します。ご購入を希望される方は、公売公告（町役場正面玄関掲示板）等で公売財産の現況や関係公簿等を確認したうえで入札にご参加ください。

入札には参加申込みの手続きが必要です。また、参加申込の際には保証金（見積価額の2割程度の金額）の納付が必要です。農地の入札に参加する方は、湯沢町農業委員会が交付する農業者買受適格証明書を湯沢町役場税務課に11月22日（金）までに提出してください。（農業者買受適格証明書については、事前に湯沢町農業委員会【☎784-4850】へお問い合わせください。）

問 税務課 収納班 ☎784-3452

出品例（こちらの物件を含めて約10点を出品予定です。）

物 件 名：湯沢町大字土樽の農地
所 在 地：新潟県南魚沼郡湯沢町大字土樽字西田
6005番1（田）、6005番2（田）、6006番2（田）
合計地積：2,019平方メートル
土地権利：所有権
物件紹介：3筆で1つの水田となっており、耕作されています。
見積価額：2,455,000円



詳しくは湯沢町のホームページ【トップページ▶各課からのご案内▶税務課▶湯沢町インターネット公売▶インターネット公売のお知らせ】およびヤフーオークション・官公庁オークションページ（11月2日（金）午後1時以降閲覧できます。）をご覧ください。※滞納町税が完納した場合は、公売を中止します。

町営原新田住宅（世帯用）入居者募集のご案内



所 在 地	湯沢町大字神立 1332 番地 3
募集戸数	1 戸（世帯用）
規 格 等	平成 13 年築 高床式 木造 2 階建て 床面積 85.70 m ² 1 階：和室 6 畳、台所、 トイレ、浴室 2 階：和室 6 畳、洋室 6 畳、 物干場 地下：ピロティ
敷 金	70,000 円
家賃月額	25,700 円～50,500 円

入居資格

- ①湯沢町に住所または勤務先がある人
- ②年間収入額が町で定める基準に該当する人
- ③現に住宅に困窮している人
- ④町税及び町使用料等の未納がないこと
- ⑤暴力団員でないこと
- ⑥現に同居し又は同居しようとする親族がある人

家 賃

収入額により決定します。

提出書類

町営住宅入居申込書（地域整備課に備付）・
住民票の写し・収入額を証する書面・納税証明書・
その他必要な書類

申込受付

10月15日（月）～10月29日（月）（ただし土日は除く）
受付時間 午前8時30分～午後5時
受付場所 地域整備課 維持管理班

選考方法

入居資格審査後に選考審査を行い、必要に応じて
抽選会を行います。

※入居決定のあった日から10日以内に、次の手続きが必要です。

- ①町長が適当と認める連帯保証人が連署する請書を提出すること。
- ②納付期限までに敷金を納付すること。

問 地域整備課 維持管理班 ☎784-4852

湯沢町スキーリフト等共通乗車証の発行

今シーズンも湯沢町スキー場振興協議会の協力で湯沢町スキーリフト等共通乗車証を発行します。
ご希望の方は湯沢町公民館にある申込書により、お申込みください。

対 象

- ① 湯沢町に住民登録がある小学生、中学生
- ② 湯沢町に住民登録がある 19 歳未満の高校生
(専門学校等の学生については、親の扶養に属する者を含みます。)
- ③ 湯沢町に住民登録がある 60 歳以上の者
- ④ 小・中学生乗車証購入者の保護者
(保護者は両親に限ります)
- ⑤ 湯沢町に住民登録をして 1 年以上経過している者

利用期間

平成 24 年 12 月 1 日(土)～平成 25 年 4 月 7 日(日)

発行代金

- ① 小・中学生……………1 人 10,000 円
(本来代金 15,000 円のうち、湯沢町が 5,000 円助成します。)
- ただし第 3 子以降(同一家族 3 人以上の申し込みの場合)
1 人 5,000 円
(本来代金 7,500 円のうち、湯沢町が 2,500 円助成します。)
- ② 19 歳未満の高校生、60 歳以上の者……1 人 15,000 円
- ③ 保護者(両親に限る)……………25,000 円
(ただし 1 家族 2 人の場合、2 人目は 15,000 円とします。)
- ④ 一般町民……………1 人 45,000 円

引換場所 湯沢町公民館

申込締切

1 次締切 11 月 12 日(月)【11 月 27 日(火)から発行】

2 次締切 12 月 4 日(火)【12 月 13 日(木)から発行】

3 次締切 12 月 11 日(火)【12 月 20 日(木)から発行】

※これ以降の申込は、随時発行しますが、時間のかかる場合がありますのでご了承ください。

引換時間

午前 9 時～午後 5 時(代金と引換えに発行)

ただし、土・日曜日、祝祭日、12 月 29 日～1 月 3 日は引換えできません。

引換えの際に、顔写真等の掲示してある身分証明書(運転免許証・学生証等)を提示していただきます。

注意事項

- ① 乗車証は、本人以外使用できません。
- ② 不正使用、またはスキー場管理者の指示に従わない場合は乗車証を没収し、以後の発行はしません。また、発行代金の返納はしません。
- ③ 資格喪失の場合には速やかに乗車証を返納してください。また、発行代金の返納はしません。
- ④ 紛失した場合は、原則としてシーズン中の再発行はいたしません。
- ⑤ 乗車証利用中の傷害事故等については、湯沢町、湯沢町教育委員会、湯沢町スキー場振興協議会およびスキー場管理者は一切の責任を負いません。

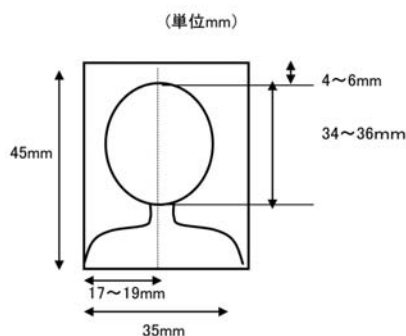
申込み・問い合わせ

湯沢町公民館 ☎ 784 - 2460

申込方法

▶ 申込締切日までに湯沢町公民館にある申込書に必要事項を記入捺印の上、6 か月以内に撮影した写真 1 枚を添えて、お申込みください。なお、写真は縦 4.5 cm × 横 3.5 cm の縁なしで、正面肩口から上、無帽、無背景の証明写真とします。

▶ 一般町民の方は住民票、60 歳以上の方は住民票または住所明記の身分証明書類(保険証、運転免許証、パスポート等)も添えて、お申込ください。



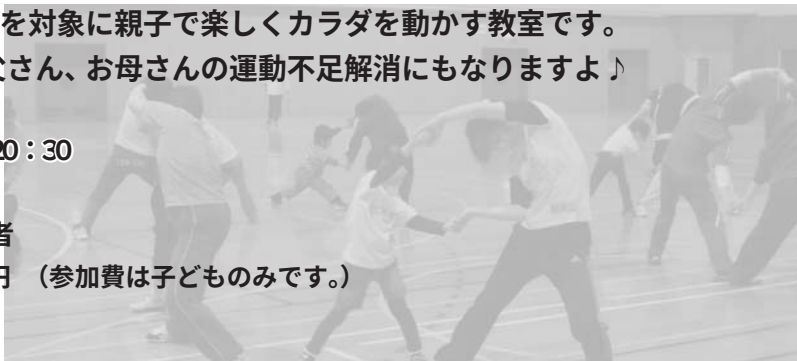


湯沢町総合型地域スポーツクラブ
スポーツ&フィットネス ユースポ!
Anyone can enjoy anytime, anywhere

親子 GENKI 教室

神経回路が発達する年代「ゴールデンエイジ」を対象に親子で楽しくカラダを動かす教室です。
一緒に動くことで新たな発見があるかも。お父さん、お母さんの運動不足解消にもなりますよ♪

期 日 **10月25日** (木) 19:00～20:30
場 所 湯沢カルチャーセンター アリーナ
対 象 保育園年中～小学3年生とその保護者
参加費 ユースポ会員：300円 非会員：500円 (参加費は子どものみです。)
申 込 **10月24日** (水)

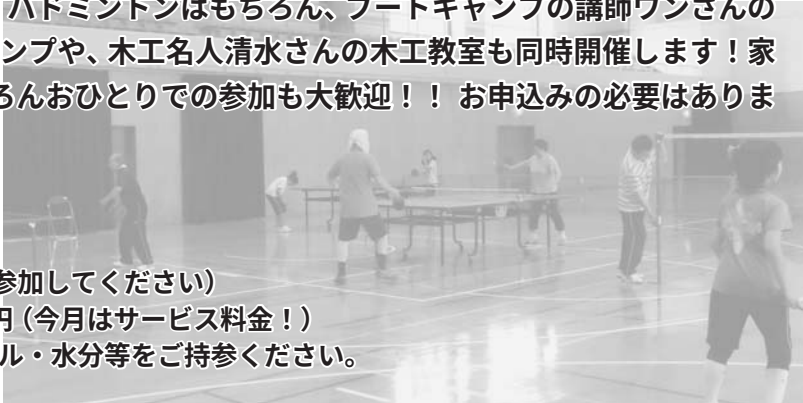


フリースポーツデイ

こらっしゃい湯沢と同時開催！ワンポイント英会話や木工教室もあり！！

収穫祭にあわせ、いつもの卓球・スポレック・バドミントンはもちろん、ブートキャンプの講師ワンさんのワンポイント英会話&なんちゃってブートキャンプや、木工名人清水さんの木工教室も同時開催します！家族や友達を誘って気軽にお越しください。もちろんおひとりでの参加も大歓迎！！お申込みの必要はありません。お好きな時間にお越しください！

期 日 **10月21日** (日) 10:30～正午
場 所 湯沢カルチャーセンター アリーナ
対 象 誰でも参加可能 (小学生は保護者と参加してください)
参加費 ユースポ！会員 無料 非会員 100円 (今月はサービス料金！)
持ち物 ・動きやすい服装で、室内履き・タオル・水分等をご持参ください。
・会員証 (ユースポ！会員の方のみ)



問・申 湯沢カルチャーセンター ☎ 784-1511 FAX 785-6911

本日10月14日オープン！

川上四郎「原画常設展」 ～ 二居宿場の湯ギャラリー ～

オープニング式

期 日 **10月14日** (日) 午前10時から
場 所 宿場の湯 (二居) ※入場料無料

○秋の味覚たっぷりのお汁や、おみやげをご用意しています。ぜひお立ち寄りください。

午後2時まで入浴無料！



第8回南魚沼地域 児童生徒標本展 金賞！

第8回南魚沼地域児童生徒標本展(植物標本の部)において、
高橋 由依さん(一之町)の作品「一之町の植物」が、見事金賞を受
賞しました。おめでとうございます。



自分が住んでいる所にどのくらい植物が生息してい
るかに興味を持ったのをきっかけに、夏休み期間、近
所に生息している植物を採取しこの標本を作りました。
標本を作るにあたって根っこまで採取することや、
洗って乾燥させることに苦労しましたが、思ったより
色々な種類の植物が生息していることに驚きました。

高橋 由依



高橋 由依さん
(湯沢小6年)

第27回 町民ゴルフ大会 9月19日(水) ゴールド越後湯沢カントリークラブ 主催：町民ゴルフ大会実行委員会 後援：湯沢町教育委員会 湯沢町公民館



個人戦優勝
中村 浩章さん(左)

個人戦(新新ペリア方式)

順位	1	2	3	4	5
氏名	中村 浩章 (二居)	佐藤 譲 (ガーラ湯沢)	宮崎 昶 (西山)	井口 智晴 (西山)	池田 洋右 (宮林)
順位	6	7	8	9	10
氏名	林 智幸 (幅下)	斉藤 豊 (西中)	高橋 守男 (原)	吉池 英則 (上熊野)	宮田 みよえ (一之町)

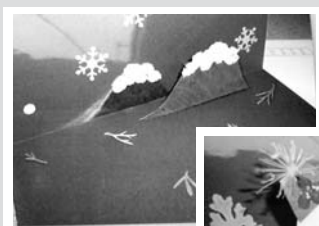
団体戦(新新ペリア方式・各チーム上位3名の平均スコア)

順位	1	2	3
チーム名	ガーラ湯沢チームA	ザハウス湯沢チーム	シルバー4チーム
氏名	中村 浩章	佐藤 譲	宮崎 昶
	斉藤 豊	宮崎 貴士	井口 智晴
氏名	吉池 英則	寺田 順子	寺田 勲
	志田 時夫		

募集！

土曜ひろば

おし花体験 『ポップアップカードをつくろう』



※作品はイメージです

日にち 10月27日(土)
時間 午後1時30分～3時30分
会場 湯沢町公民館1階 研修室
対象 小学生と保護者
参加費 1人 300円
講師 佐藤幸子先生
(押し花・染色の先生です)

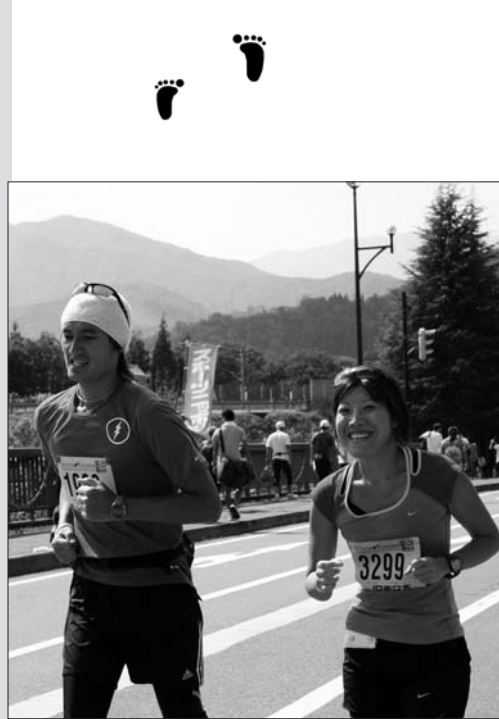
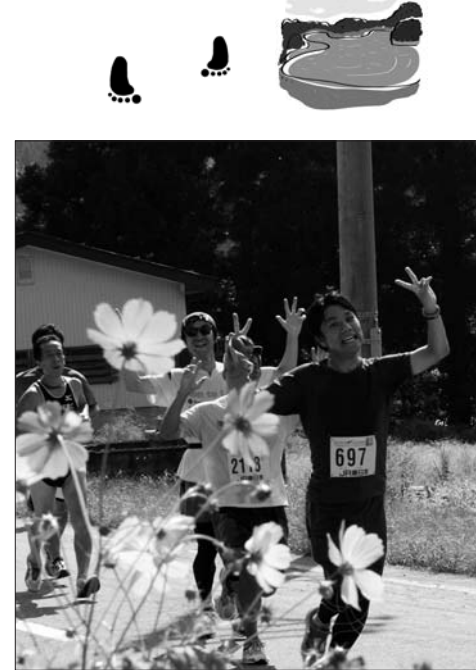
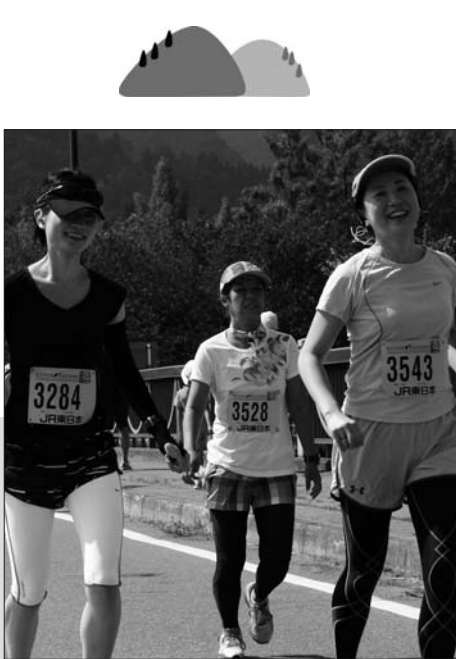
申込 10月24日(木)
公民館窓口または
お電話でお申し込み
ください。

問 湯沢町公民館
☎ 784-2460

越後湯沢秋桜 ハーフマラソン

9月30日、越後湯沢秋桜ハーフマラソンが開催されました。雄大な自然の中で湯沢の風と声援を受け完走を目指すこの大会、申込数は年々増えており、過去最高となる5,000人を超えました。

参加された皆さま大変お疲れ様でした。また、大会の運営、交通規制等にご協力をいただいた皆さまありがとうございました。



ココが
スゴイ

アテネパラリンピック金メダリストも参加！

パラリンピック陸上男子フルマラソン(視覚障害者部門)

- ・アテネパラリンピック 金メダル
- ・北京パラリンピック 16位
- ・ロンドンパラリンピック 7位入賞 ※自己最高タイム

高橋選手は全盲でありながら、アテネパラリンピックでの金メダルをはじめ世界で活躍するアスリート。「秋桜マラソンではいつもハーフに出ますが、今回はロンドンの疲れも考え10kmの部に参加です。温かい声援がとてもよかった。」と笑顔で話してくださいました。次回のリオ大会を目指して湯沢でも定期的に鍛錬を重ねているそうです。今後の活躍に期待します！



高橋 勇市 選手(左)
秋田県出身 - 東京都在住 -

ココが
スゴイ

越後湯沢秋桜ハーフマラソンの魅力！

- ※ 沿道の声援がうれしい
- ※ アットホームな雰囲気
- ＜その他のご意見＞
- ※ 田んぼの中を楽しみながら走れた
- ※ 大会運営がとてもよい
- ※ 道幅が狭い
- ※ 飲食物の提供に満足
- ※ グランド1周がキツイ



第30回 湯沢トリムマラソン

9月9日(日) 距離 10km

厳しい暑さの中、100名の選手が参加。全員完走しました。 ※男女3位までと町内関係者の結果を掲載

順位	タイム	氏名	所属(町内)
1	34分01秒	島田 博行	南魚沼市陸協(原新田)
2	34分45秒	藤野 慎也	六日町高校
3	34分53秒	木暮 享	湯沢町(中子)
17	41分04秒	南雲 颯	八海高校1年(栄町)
19	42分19秒	井熊 倭	湯沢中1年(滝ノ又)
21	42分37秒	高橋 将道	湯沢中1年(古野二)
22	42分52秒	井熊 充	湯沢町(滝ノ又)
23	43分04秒	河村 海斗	湯沢中1年(中子)
24	43分11秒	石澤 真聖	湯沢中3年(堰場)
30	46分01秒	堀越 大河	湯沢中2年(浅貝)
31	46分07秒	山本 勉	湯沢町(一之町)
32	46分30秒	目黒 智紀	ユースポ!
33	46分35秒	綱川 浩章	湯沢町(一之町)
34	46分44秒	前原 玄	湯沢中2年(一之町)
35	46分45秒	園部 竜也	湯沢中3年(中子)
36	47分01秒	南雲 健	湯沢町(駅通)
37	47分25秒	石黒 恭平	湯沢中職員
42	47分51秒	田中 和徳	土樽小教員
44	48分02秒	古塩 豪	湯沢中教員
45	48分04秒	角谷 星哉	湯沢中3年(堰場)
50(女1)	48分45秒	金丸 優香	湯沢中2年(堰場)
51	49分32秒	関 博之	湯沢中1年(三俣2)
52	49分32秒	半沢 輝	湯沢中1年(松川)
53	49分32秒	南雲 衛	湯沢中1年(田中)
54	49分40秒	佐藤 努	湯沢中教員

順位	タイム	氏名	所属(町内)
55	49分51秒	横山 和彦	湯沢中教員
56	50分10秒	森下 正隆	湯沢町(八木沢)
57	50分45秒	杉本 直哉	湯沢町(栄町)
58	51分07秒	林 拓海	湯沢中2年(諏訪)
59	51分55秒	高井 優樹	湯沢中1年(堰場)
60	51分58秒	南雲 悠成	湯沢中1年(原)
62(女2)	52分19秒	南雲 規子	湯沢町(駅通)
63	52分35秒	高橋 海人	湯沢中2年(古野二)
64(女3)	52分52秒	田村みなみ	土樽小教員
65	53分06秒	高山 昇	湯沢町(原新田)
66	53分28秒	高橋 郁海	湯沢中1年(中里)
67	53分31秒	高橋 瑠奈	湯沢中1年(小坂)
68	53分35秒	南雲 智穂	湯沢中1年(下熊野)
69	53分39秒	南雲 茉奈	湯沢中2年(原)
70	53分40秒	山井友理香	湯沢中1年(上中)
72	53分44秒	高橋沙矢香	湯沢中3年(石白)
76	55分18秒	原沢 光	湯沢中1年(中里)
77	55分34秒	星野 哲郎	湯沢町(上中)
79	56分47秒	南雲 勇作	湯沢中1年(萩原)
83	59分14秒	南雲 真穂	湯沢中1年(中子)
88	1時間01分45秒	木村 和哲	湯沢町総合管理公社
91	1時間04分13秒	佐藤 正実	湯沢中教員
93	1時間04分50秒	長谷川 貴俊	湯沢中3年(石白)
94	1時間07分03秒	櫻井 紅莉	湯沢中1年(滝沢)
97	1時間08分40秒	渡邊 真夕	湯沢中3年(浅貝)

湯沢町小学校親善陸上大会



秋晴れの中での大会。選手の皆さんは、真剣な表情で一生懸命に競技に取り組み、練習の成果を発揮していました。

5年男子 100m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	河井 勇斗	土樽	古野一	0'15"0
2	山崎 杏馬	湯沢	諏訪	0'15"5
3	山野辺 龍汰	土樽	いわき市	0'16"7

5年女子 100m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	山岸 美聡	湯沢	下熊野	0'16"7
2	釧持 菜乃	土樽	岩原高原	0'17"0
2	須藤 えみり	湯沢	駅通	0'17"0

5年男子 走り幅跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	山田 健斗	湯沢	滝沢	3m14cm
2	森下 怜苑	三俣	大島	3m04cm
3	篠原 由磨	三俣	三俣1	3m01cm

5年女子 走り幅跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	山岸 美聡	湯沢	下熊野	3m10cm
2	並木 みやび	土樽	中里	2m93cm
3	林 玲奈	湯沢	諏訪	2m65cm

5年男子 走り高跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	釧持 賢登	土樽	中子	1m09cm

5年女子 走り高跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	釧持 菜乃	土樽	岩原高原	1m03cm
2	葛西 史奈	湯沢	石白	1m03cm
3	神保 瑠衣	土樽	原	1m03cm

5年男子 80m ハードル

順位	氏名	学校	町内	記録
1	河井 勇斗	土樽	古野一	0'16"2
2	山野辺 龍汰	土樽	いわき市	0'17"2
3	富沢 倭	土樽	原	0'17"9

5年女子 80m ハードル

順位	氏名	学校	町内	記録
1	藤沢 真夏	湯沢	谷地	0'17"8
2	高橋 礼	湯沢	湯元	0'19"9
3	井熊 咲帆	神立	堰場	0'20"6

5年男子80mハードル大会新

自己ベストが出せて
よかったです！
河井 勇斗



5年女子 800m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	南雲 琴寧	湯沢	西山	3'27"5
2	金井 鈴花	三国	浅貝	3'35"8
3	高橋 朋郁	土樽	旭原	3'40"9

5年男子 1,500m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	山崎 杏馬	湯沢	諏訪	5'49"7
2	佐藤 暢紘	土樽	福島市	6'09"0
3	池田 文南	湯沢	石白	6'14"7

6年女子 100m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	樋口 小菊	湯沢	下熊野	0'15"4
2	宮田 夏生	湯沢	一之町	0'16"3
3	高野 明日香	三国	浅貝	0'16"4

6年男子 100m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	岸野 透馬	湯沢	布場	0'14"6
2	矢崎 航	湯沢	幅下	0'15"1
3	林 海翔	湯沢	幅下	0'15"8



6年男子 走り幅跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	岸野 透馬	湯沢	布場	3m84cm
2	田村 隼	土樽	原	3m54cm
3	林 海翔	湯沢	幅下	3m52cm

6年女子 走り幅跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	貝瀬 優菜	土樽	萩原	3m26cm
2	宮田 夏生	湯沢	一之町	3m10cm
3	高野 明日香	三国	浅貝	2m90cm

6年男子 走り高跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	村山 耕太郎	三俣	三俣2	1m15cm
2	半澤 聖生	神立	田中	1m12cm
3	南雲 悠真	神立	原新田	1m09cm

6年女子 走り高跳び

順位	氏名	学校	町内	記録
1	高井 菜央	湯沢	一之町	1m15cm
2	高井 瑠香	湯沢	一之町	1m12cm
3	吉川 碧	神立	栄町	1m12cm

6年男子 80m ハードル

順位	氏名	学校	町内	記録
1	南雲 悠真	神立	原新田	0'17"4
2	神宮寺 海人	湯沢	谷地	0'17"9
3	田村 侑亮	土樽	中里	0'18"9

6年女子 80m ハードル

順位	氏名	学校	町内	記録
1	樋口 小菊	湯沢	下熊野	0'15"4
2	吉川 碧	神立	栄町	0'17"1
3	高橋 美衣	湯沢	駅通	0'18"2

6年男子 1,500m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	角谷 岳	土樽	原	5'57"0
2	曾根 輝	神立	原新田	5'59"6
3	腰越 勇太郎	湯沢	一之町	6'17"0

6年女子 80mハードル大会新

中学生になっても陸上
を頑張りたいです！
樋口 小菊



6年女子 800m大会新

2年連続1位とれて
うれしいです！
高橋 美衣



6年女子 800m

順位	氏名	学校	町内	記録
1	高橋 美衣	湯沢	駅通	2'39"8
2	南雲 絵梨	神立	田中	3'08"2
3	貝瀬 優菜	土樽	萩原	3'14"9

男子 4× 100m リレー

順位	チーム名	記録
1	湯沢小学校 A	1'02"1
2	土樽小学校 A	1'04"1
3	湯沢小学校 B	1'06"5

女子 4× 100m リレー

順位	チーム名	記録
1	湯沢小学校 A	1'03"0
2	土樽小学校 A	1'05"0
3	神立小学校 A	1'07"4



左から
林 海翔 (6年・幅下) 南雲 天佑 (6年・上熊野) 矢崎 航 (6年・谷地) 岸野 透馬 (6年・布場)



左から
高井 瑠香 (6年・一之町) 宮田 夏生 (6年・一之町) 樋口 小菊 (6年・下熊野) 高橋 美衣 (6年・駅通)

第24回 湯沢町少年野球新人戦

結果

《主催》湯沢町体育協会
湯沢町野球連盟

開催日：9月15日（土）

会場：中央公園少年野球場

優勝 土樽ロビンス



最優秀選手賞
原 沢 遼
(5年・中里) 土樽ロビンス

優秀選手賞

井熊 祐 (5年・下中)
湯沢リトルタイガース

南雲 一輝 (5年・小原)
神立ペガサス

リーグ戦	神立ペガサス	土樽ロビンス	湯沢リトルタイガース	勝-負	順位
神立ペガサス		× (0 - 20)	× (5 - 20)	0-2	3
土樽ロビンス	○ (20 - 0)		○ (19 - 6)	2-0	1
湯沢リトルタイガース	○ (20 - 5)	× (6 - 19)		1-1	2

第1試合	1	2	3	4	5	計
神立ペガサス	0	0	0			0
土樽ロビンス	4	16	X			20

第2試合	1	2	3	4	5	計
土樽ロビンス	9	1	4	5	0	19
湯沢リトルタイガース	3	0	0	1	2	6

第3試合	1	2	3	4	5	計
神立ペガサス	2	2	1			5
湯沢リトルタイガース	20	0	X			20

第6回 湯沢町総合管理公社杯少年野球大会

《主催》湯沢町総合管理公社
湯沢町野球連盟

開催日：9月2日（日）

会場：中央公園少年野球場

優勝 湯沢リトルタイガース

リーグ戦	神立ペガサス	土樽ロビンス	湯沢リトルタイガース	勝-負	順位
神立ペガサス		× (2 - 7)	× (9 - 10)	0-2	3
土樽ロビンス	○ (7 - 2)		× (3 - 12)	1-1	2
湯沢リトルタイガース	○ (10 - 9)	○ (12 - 3)		2-0	1

最優秀選手賞

宮田 夏生
(6年・一之町)
湯沢リトルタイガース

湯沢消防署からのお知らせ

救急救命士による処置範囲拡大に係る実証研究モデル事業

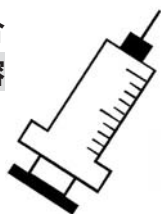


南魚沼市と湯沢町では「救急救命士による処置範囲拡大に係る実証研究」のモデル事業が行われています。この事業は、患者さんの救命率の向上や後遺症の軽減を見据え、拡大される処置を救急救命士が病院到着前に行うことの有効性や安全性を検証するものです。

これに伴い、10月1日～12月31日の間、救急現場や救急車で実際に下記の処置が実施されます。（すべて医師の指示のもと、患者さんからの同意を得て行います。）

追加される救急救命士の処置行為

低血糖性の意識障害の可能性
がある傷病者に対して**血**
糖測定を行い、低血糖が
確認された場合
には**ブドウ糖溶**
液を投与
します。



喘息治療用の吸入薬（吸入
 β 刺激薬）を所持している
傷病者が重症喘息
発作を起こした
場合に、その
吸入薬を使用
します。



血圧が低下しており、心臓
が停止する危険性がある
ショック状態
の傷病者に
点滴を行い
ます。



湯沢消防署 ふれあい広場

9月15日に「ふれあい広場」が開催され、多くの子どもたちが消防士のお仕事を楽しく体験しました。





ゆざわ情報

かわらばん

秋の全国交通安全運動

ご協力ありがとうございます

秋の全国交通安全運動中の9月24日、南魚沼警察署、南魚沼交通安全協会湯沢支部の皆さんのご協力を得て、湯沢町交通指導員とともに国道17号線沿いに交通指導所を開設しました。午前9時30分から約1時間にわたり、約200台の通行車両のドライバーに交通安全を呼びかけました。また、南魚沼警察署長よりレルヒさんが「一日交通課長」に委嘱され、ともに呼びかけを行いました。夏も過ぎ、日が暮れるのがとても早くなってきています。車のライトを早めに点灯することは歩行者や自転車に乗っている人を早く発見できるだけでなく、自分の存在を他の人に知らせる効果があります。夕暮れ時や天候が悪い時はライトを点灯し、交通事故を防止しましょう。



児童手当10月定時支払

平成24年6月から9月分までの児童手当を10月12日（金）に指定の口座に振り込みましたのでご確認ください。

問 教育課 子育て支援班 ☎784・2211



湯沢ライオンズクラブ

湯沢学園へ門時計を寄贈

9月19日に「湯沢ライオンズクラブ（会長 坂西輝男）」の発足を記念して認証状伝達式が開催され、平成26年4月開校予定の湯沢学園に「門時計」を寄贈いただきました。「門時計」は工事の進捗に合わせて設置され、開校後は時とともに子どもたちに思い出を刻んでゆくこととなります。湯沢学園は地域の皆さまに開かれ、地域の皆さまとともに歩む学び舎を目指しております。皆さまのお力添えに厚く感謝申し上げます。

断水のお知らせ

七谷切地区は配水池の清掃のため、次の日時に断水となります。ご協力をお願いいたします。

10月17日（水） 午後1時～午後4時30分

問 上下水道課 ☎784・4853

障がい者虐待防止センター開設

平成24年10月1日より障害者虐待防止法が施行されました。これに伴い「湯沢町障がい者虐待防止センター」を開設しました。障がい者虐待に関する悩み事や、虐待を見聞きしましたら、次の相談窓口へご相談ください。

相談窓口 湯沢町障がい者虐待防止センター

（健康福祉課福祉介護班内）

☎784・4560 FAX 784・4536

四季を詠む



両山短歌会 十月詠草

見附市のふるまい村から元氣かと便りが来たり訪ねてみたり
祝宴に自作の歌を読みあげき歌碑建立より十年を経たり
車窓より見ゆる野中の一軒家赤き子供服干してありたり
彼岸花咲く野を行けば故もなく寂しさ募り香きを想う
熱帯夜明けておりたつ庭隅に大輪の朝顔涼しげに咲く
一通の葉書の言葉かみしめて読み返したり萩咲く庭に
賜りしみようがは紅くまろやかに手押し車の人が来たらし
羽化をして間なき黄蝶か朝光の中たときなくひらひらと舞ふ
活け終えし穂すすき桔梗女郎花網戸より入る風にそよげり
上空を浜風渡る甲子園敗北投手の涙に泣きぬ
生涯の宝とならん逆転のホームラン高く空を切り裂く
幾度も間引きされつつ大根の一本立ちへの道程が待つ
猿の害防ぐ手立ての青写真大根時きつつ頭に描く
樽漬けの野沢菜うまいと言う客の姿を浮かべ種を蒔きゆく
年毎に力作多き魚沼展また来年に期待ふくらむ
炎天の暑さ届かぬ早朝に少しづつする畑の仕事
見上げれば朱く大きな満月がうす雲のせて静かに浮かぶ
珍しくつがいの小鳥啼く声をクーラーの効きし部屋に居て聞く
弔問に訪い来し友は悔しげに生きてる時に会いたしと言う

南雲 ミヨシ	山田 千栄子	丸山 富美子	鈴木 スミ子	関 きよみ	高井 やす子	南雲 武貞	剣持 政子	牛木 三保子	笠松 ミツ
--------	--------	--------	--------	-------	--------	-------	-------	--------	-------

句会 紅山桜 季題 初秋(新秋) 当季雑詠

屋火火遥かなる日の早下校 初秋の川べりに来し深呼吸 街路樹に淋しげな音の秋の蟬 初秋や窓に入る風こち良く 八月や連れ戻されし過去の日々 初秋やねがらい掛ける道作業 盆終る静かな暮らし老夫婦 初秋や湯上りの風心地よく 猫足の台に危うしねこじやらし 初秋や峠を走る部活の子	菜花 めぐみ ふじの 香葉 津	この日から敏感になり今朝の秋 初秋や訛り懐かし顔揃う 秋まつり灯にうかぶ神の杉 初秋の風にさそれれ闇に座す 初秋の夜に聞こえしタイコ之音 初秋のまぶしき空に鳥がゆく 山百合の白より明ける峽の村 田をわたる風のそよぎは初秋 合宿児夕餉の後の花火あげ 初秋や朝風うけて散歩する 盆踊赤い花緒のじよじよ履いて 初秋や空も大地も彩がわり	四季 泉 澄子 昭江 理友 音希
---	-----------------------------	---	---------------------------------

ケアハウスゆざわ 九月詠草

空青く風のさわやか暑き陽の棚のひょうたん横綱の上に
山椒は小粒ながらもびり辛い三寸の下で三思一言
木漏れ日の社の庭に風立ちて杉の木末のさわさわと鳴る
蟬声も読経に聞こゆかの夏の玉音哀し散りし命よ

笛田 テル子	渡辺 晃	小林 八重子	泉 昭一
--------	------	--------	------

ケアハウスゆざわ 俳句

連打して闇を追い出す揚花火 いまもって団扇の風を好む妻 円盤の空飛ぶ如く向日葵かな 遂に出たブレリアリーグの真司プロ岩館 初秋の遠嶺けぶるて川の音 吹く風に葉裏返して秋浅し 籠ありて何を奏でし虫の秋 棒鱈の味に恋する盆の月 コスモスや昼の日照りの残る庭 遠太鼓日毎に黄はみゆく稲田	星名 甲子郎 横田 昭江 渡辺 晃 小林 八重子	おいそれと秋へゆずらずがんこ照り 盆灯籠かもす灯りにほのと酔う 白爪草踏まれて咲いてまた踏まれ 子燕よ今日は何処まで行ったやら 七色の虹は瞬時に消え去りし 炎天やミンミン蟬の羽根透かし リオ五輪縦穴掘って見に行きたい 五輪旗もロンドン、パリと行くべきや 井浦 廣治	泉 昭一 長谷川フミイ 井浦 八重子 井浦 廣治
---	-----------------------------------	--	-----------------------------------



新潟県医薬予防課からのお知らせ

新潟県医薬予防課

骨髄バンク休日ドナー登録受付の実施

骨髄提供希望者(ドナー)の確保のため休日の登録受付を北里大学保健衛生専門学院の学園祭に併せて行います。

日時 10月27日(土) 午前10時～午後3時

○募集人数50人(事前予約必要)

※予約期間10月19日(金)まで。

登録要件

- ・年齢が18歳～54歳までの健康な方
- ・体重が男性45kg以上、女性40kg以上の方
- ・骨髄提供の内容を十分に理解している方
(骨髄提供の内容理解は、リーフレットをお読みください。申し込みは南魚沼地域振興局健康福祉環境部まで)

HIV・肝炎ウイルス検査の実施

HIV陽性者は1日に約4人のペースで増えています。HIVも肝炎ウイルスも早期に発見し、適切な医療を受けることが重要なことから、県では、北里大学保健衛生専門学院の学園祭に併せて無料検査を実施します。

日時 10月28日(日) 午前10時～午後3時

内容 HIV抗体検査、HBs抗原検査およびHCV抗体検査
※全て即日・匿名検査です。検査料金無料。

申込 当日会場にて申し込みください。

問 南魚沼地域振興局 医薬予防課 ☎772-8142

知っていますか？建退共制度

建設業退職金共済事業本部

建退共制度は、中小企業退職金共済法に基づき建設現場労働者の福祉の増進と、建設業を営む中小企業の振興を目的として設立された退職金制度です。

加入できる事業主……建設業を営む方
対象労働者……建設業の現場で働く人
掛金……日額310円

※詳しくは、ホームページ「建退共」をご覧ください。最寄りの建退共支部へお問い合わせください。

問 建退共新潟県支部 ☎025-285-7117

環境にやさしい生活始めましょう

環境にやさしい買い物運動実行委員会

10月は3Rキャンペーン月間です。ごみ減量化を推進し、環境負荷を軽減するため、一人ひとりが買い物段階から生活を見直して行くことを目的に行います。

3R { Reduce (リデュース……発生抑制)
Reuse (リユース……再使用)
Recycle (リサイクル……再資源化)

具体的には…

- ・レジ袋を断り、マイバッグを使う
- ・必要なものを必要なだけ買うようにする
- ・「地元産」「旬」のものを選ぶ
- ・包装はできるだけ少ないものを選ぶ
- ・古紙使用トイレットペーパーなど再生品を選ぶ
- ・長く使えるものを選ぶ
- ・近所の買い物は徒歩や自転車で行く
- ・家電などは省資源・省エネルギーのものを選ぶ

出前講座も行います

県内の小中学校・サークルなどいつでもどこでも出前講座します。費用は無料です。

問 環境にやさしい買い物運動実行委員会
☎025-280-5135

障がい者就職面接会

ハローワーク南魚沼

障がいのある方の就職をお手伝いするために、南魚沼・魚沼地区の企業が参加する就職面接会を開催します。皆さまの参加をお待ちしています。

日時 10月25日(木) 午後1時30分～午後4時
(午後1時より受付開始)

会場 浦佐ホテルオカベ(南魚沼市浦佐 1139 番地)

内容 障がい者と参加企業との個別説明・面接会

※事前のお申し込みが必要です。

問 ハローワーク南魚沼 ☎772-3157

recruit 募集

六日町病院からのお知らせ

新潟県立六日町病院

六日町病院では、電気設備の適切な運用を図るため、次の日時に電気事業法に基づく点検を実施します。

当時は電力の使用が大幅に制限されるため、救急患者の受け入れができませんので、ご了承願います。

日時 10月28日(日) 午前8時～午後2時まで

問 六日町病院経営課経営係 ☎ 772 - 7111

ご存知ですか？建設リサイクル

北陸地方建設副産物対策連絡協議会

建設産業では、建設リサイクル法に基づき、再生資材として利用できる特定の建設廃棄物（コンクリートや木材、アスファルトなど）の「分別」と「リサイクル」を積極的に推進しています。しかし、一方では依然として建設廃棄物の不法投棄が見受けられます。

公共工事に限らず、一般家屋の解体などの際には、業者に適正な廃棄処理を促すなど、建設リサイクルの推進にご理解とご協力をお願いします。

北陸地方建設副産物対策連絡協議会ホームページ
<http://www.hrr.mlit.go.jp/gijyutu/fukusanbutu/>

問 北陸地方建設副産物対策連絡協議会 事務局
☎ 025 - 280 - 8880

薬物乱用は「ダメ。ゼッタイ。」

南魚沼保健所

10月1日(月)から11月30日(金)までは、麻薬・覚せい剤乱用防止運動を実施期間です。

麻薬や覚せい剤などの薬物の乱用は、使った人の心も体もボロボロに破壊してしまいます。この機会に薬物乱用の恐ろしさについて、あらためて考えてみてください。そして、薬物乱用のない社会を目指していきましょう。当部では、啓発ビデオの貸し出し、啓発資料の提供を行っていますので随時、利用してください。

問 南魚沼地域振興局健康福祉環境部 医薬予防課
☎ 772 - 8142

ダイレクト納付はこんなに便利！

小千谷税務署

▶ダイレクト納付とは

事前に税務署に届出をしておけば、e-Tax を利用して電子申告等をした後に、届出をした預貯金口座より即時又は期日を指定して電子納税ができる方法です。

▶ダイレクト納付のメリット

- ①税務署や金融機関に向くことなく、自宅やオフィスなどから納付が可能となります。
- ②インターネットバンキングの契約が不要
- ③期日を指定して納付することが可能
- ④税理士が納税者に代わり納付手続を行うことが可能

▶対象となる税目

源泉所得税、法人税、消費税及び地方消費税、申告所得税、酒税、印紙税が対象となります。

○ e-Tax に関する情報は…… www.e-tax.nta.go.jp

○ 税に関する情報は…… www.nta.go.jp

事務取扱の変更について

新潟地方法務局

湯沢町に本店・主たる事務所等を置く会社や法人の役員変更等の登記申請に関する事務については、平成23年11月21日から新潟地方法務局法人登記部門で取り扱っています。

なお、会社や法人に関する、次の事務については、引き続き南魚沼支局で取り扱っています。

- ①登記事項証明書及び印鑑証明書の交付に関する事務（動産・債権譲渡登記にかかる概要記録事項証明書の交付事務を含む。）
- ②印鑑届及び改印届に関する事務（登記申請と同時に届ける場合を除く）
- ③印鑑カードの交付及び廃止に関する事務
- ④電子認証に関する事務

問 新潟地方法務局法人登記部門
☎ 025 - 226 - 0955

湯沢町放射能調査結果

どの地点においても人体への
影響がない範囲内です。

湯沢町各施設 9月25日の測定結果

測定場所	測定結果 (μSv / 時間)			土地の 状況
	地上 10 cm	地上 50 cm	地上 100 cm	
湯沢町役場	0.060	0.055	0.053	ウエット
浅貝保育園	0.135	0.130	0.125	ウエット
三国小学校	0.132	0.130	0.126	ウエット
旧三国小(二居)	0.097	0.093	0.090	ウエット
三俣小学校	0.088	0.084	0.074	ウエット
神立小学校	0.110	0.108	0.102	ウエット
土樽小学校	0.108	0.104	0.100	ウエット
湯沢中学校	0.100	0.096	0.086	ウエット
湯沢小学校	0.118	0.118	0.112	ウエット

※雨の日の測定値は、空気中のチリが雨とともに地上に落ちることで一時的に大きな数値となることがあります。測定した多くの施設で雨上がりのウエット状態における測定でした。

※国(環境省)の除染基準 : 0.230 μSv / 時



たばこのポイ捨て禁止!

前を走っている車の窓からたばこが捨てられた・・・こんな経験はありませんか。

湯沢町では、平成23年度より「湯沢町路上等の喫煙及びポイ捨ての防止に関する条例」が施行されています。この条例は、公共の場所での喫煙マナーと健康被害や環境の悪化を防ぎ、観光都市にふさわしい環境の整備に寄与することを目的としています。

交通の障害をきたす行為や、たばこの吸殻等を側溝や路上へ投棄することは違法行為です。また、たばこのポイ捨ては火災の危険につながります。喫煙者は、簡易灰皿を持ち吸殻を持ち帰るといった喫煙マナーやモラル意識を向上させ、たばこのポイ捨ては絶対にしないようにしましょう。



問 町民課 町民生活班

☎ 784・3453

ご逝去お悔やみ申し上げます

9月19日 高橋 クラ さん

9月19日 関 マツ さん

※9月25日までの届出分。

※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

広報ゆざわの音声訳CDあります。

ご希望の方は社会福祉協議会まで。

TEL 784・4111